

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДОНЕЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТУСА

ЛІНГВІСТИЧНІ СТУДІЇ
LINGUISTIC STUDIES

МІЖНАРОДНИЙ ЗБІРНИК НАУКОВИХ ПРАЦЬ

Засновано в 1994 р.

Випуск 38

Вінниця ДонНУ імені Василя Стуса 2019

Редакційна рада: Лариса Азарова, доктор філологічних наук, професор (м. Вінниця, Україна); Флорій Бацевич, доктор філологічних наук, професор (м. Львів, Україна); Алеш Бранднер, доктор філологічних наук, професор (м. Брно, Чеська Республіка); Катерина Городенська, доктор філологічних наук, професор (м. Київ, Україна); Наталія Іваницька, доктор філологічних наук, професор (м. Вінниця, Україна); Олена Карпенко, доктор філологічних наук, професор (м. Одеса, Україна); Марія Конюшкевич, доктор філологічних наук, професор (м. Гродно, Республіка Білорусь); Ірина Кочан, доктор філологічних наук, професор (м. Львів, Україна); Анатолій Мойсієнко, доктор філологічних наук, професор (м. Київ, Україна); Лариса Пісарек, доктор габілітований, професор (м. Вроцлав, Республіка Польща); Людмила Попович, доктор габілітований, професор (м. Белград, Республіка Сербія); Анатолій Приходько, доктор філологічних наук, професор (м. Запоріжжя, Україна); Ігор Проценко, доктор філософії, доцент (м. Асунсьйон, Парагвай); Міхал Сарновський, доктор габілітований, професор (м. Вроцлав, Республіка Польща); Мар'ян Скаб, доктор філологічних наук, професор (м. Чернівці, Україна).

Редакційна колегія: Алла Архангельська, доктор філологічних наук, професор (м. Оломоуц, Чеська Республіка); Ірина Гарбера, кандидат філологічних наук (відповідальний секретар) (м. Вінниця, Україна); Юлія Голоцуківа, кандидат філологічних наук, доцент (м. Маріуполь, Україна); Ілля Данилюк, кандидат філологічних наук, доцент (веб-редактор) (м. Вінниця, Україна); Ірина Домрачева, кандидат філологічних наук, доцент (м. Вінниця, Україна); Анатолій Загнітко, доктор філологічних наук, професор, член-кореспондент НАН України (заступник головного редактора) (м. Вінниця, Україна); Мілена Іванович, доктор габілітований, доцент (м. Белград, Сербія); Олександр Кіклевич, доктор філологічних наук, професор (м. Ольштин, Польща); Наталя Кобченко, доктор філологічних наук, доцент (м. Київ, Україна); Людмила Коваль, доктор філологічних наук, доцент (м. Вінниця, Україна); Тетяна Космеда, доктор філологічних наук, професор (м. Познань, Республіка Польща); Елла Кравченко, доктор філологічних наук, доцент (м. Вінниця, Україна); Жанна Краснобаєва-Чорна, доктор філологічних наук, доцент (головний редактор) (м. Вінниця, Україна); Костянтин Мізін, доктор філологічних наук, професор (м. Переяслав, Україна); Мотокі Номаті, доктор філологічних наук, професор (м. Хокайдо, Японія); Мар'яна Оленяк, кандидат філологічних наук, доцент (м. Вінниця, Україна); Ганна Ситар, доктор філологічних наук, доцент (м. Вінниця, Україна); Пшемислав Юзвікевич, доктор габілітований, професор (м. Вроцлав, Польща).

Рецензенти:

Біскуб І. П., д-р філол. наук, проф., завідувач кафедри прикладної лінгвістики Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки;

Грещук В. В., д-р філол. наук, проф., завідувач кафедри української мови Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника;

Олексенко В. П., д-р філол. наук, проф., декан факультету філології та журналістики Херсонського державного університету.

Видання затверджене ВАК України як фахове («Перелік № 1 наукових фахових видань України, в яких можуть публікуватися результати дисертаційних робіт на здобуття наукових ступенів доктора і кандидата наук» // Бюлетень ВАК України. – 1999. – № 4); («Перелік наукових фахових видань України, в яких можуть публікуватися результати дисертаційних робіт на здобуття наукових ступенів доктора і кандидата наук» // Бюлетень ВАК України. – 2009. – № 12; затверджено постановою президії ВАК України від 18.11.2009 р. № 1-05/5; Наказ № 515 МОН України від 16.05.2016 р.). Свідоцтво про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації серії КВ № 22549-12449ПП від 20.02.2017 року. Затверджено до друку вченою радою Донецького національного університету імені Василя Стуса (протокол № 3 від 01 листопада 2019 р.).

Засновник: Донецький національний університет імені Василя Стуса МОН України.

Використання матеріалів серії «Лінгвістичні студії Linguistic Studies» передбачає обов'язкове покликання на них.

Офіційний сайт збірника: <http://www.linguisticstudies.org/>

Л 59 **Лінгвістичні студії Linguistic Studies:** зб. наук. праць / Донецький нац. ун-т ім. Василя Стуса; гол. ред. Ж. Краснобаєва-Чорна. Вінниця: ДонНУ ім. Василя Стуса, 2019. Вип. 38. 122 с.

Print ISSN 1815-3070

Online ISSN: 2308-0019

ISBN 966-7277-88-7

Розглянуто актуальні проблеми теорії мови, з'ясовано напрями еволюції морфологічних і синтаксичних категорій, визначено актуальні проблеми зіставно-типологічного вивчення мов, а також лінгвістики тексту, дискурсології й дискурс-аналізу, встановлено особливості функційної семантики фразеологічних і лексичних одиниць, окреслено особливості розвитку етнолінгвістики, лінгвокультурології та ономастики, висвітлено напрями прикладної лінгвістики, висловлена оцінка актуальності та значущості нових лінгвістичних праць.

Для науковців, викладачів, аспірантів і студентів-філологів.

MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF UKRAINE
VASYL' STUS DONETSK NATIONAL UNIVERSITY

**LINHVISTYCHNI STUDIYI
LINGUISTIC STUDIES**

INTERNATIONAL COLLECTION OF SCIENTIFIC PAPERS

The collection was established in 1994

Volume 38

Vinnytsia Vasyl' Stus DonNU 2019

Editorial Council: Larysa Azarova, Doctor of Philology, Professor (Vinnytsia, Ukraine); Floriy Batsevych, Doctor of Philology, Professor (Lviv, Ukraine); Alesh Brandner, Doctor of Philology, Professor (Brno, Czech Republic); Kateryna Horodenska, Doctor of Philology, Professor (Kyiv, Ukraine); Nataliia Ivanytska, Doctor of Philology, Professor (Vinnytsia, Ukraine); Olena Karpenko, Doctor of Philology, Professor (Odesa, Ukraine); Maria Koniushkevich, Doctor of Philology, Professor (Grodno, Belarus); Iryna Kochan, Doctor of Philology, Professor (Lviv, Ukraine); Anatoliy Moysiienko, Doctor of Philology, Professor (Kyiv, Ukraine); Larysa Pisarek, Doctor of Philology, Professor (Wroclaw, Poland); Lyudmyla Popovych, Doctor of Philology, Professor (Belgrade, Serbia); Anatoliy Prykhodko, Doctor of Philology, Professor (Zaporizhzhia, Ukraine); Igor Protsenko, Doctor of Philosophy, Associate Professor (Asunción, Paraguay); Michal Sarnowski, Doctor of Philology, Professor (Wroclaw, Poland); Marjan Skab, Doctor of Philology, Professor (Chernivtsi, Ukraine).

Editorial Board: Alla Arkhahelska, Doctor of Philology, Professor (Olomouc, Czech Republic); Iryna Harbera, Candidate of Philology (Executive Secretary) (Vinnytsia, Ukraine); Yuliia Holotsukova, Candidate of Philology, Associate Professor (Mariupol, Ukraine); Ilyia Danyiuk, Candidate of Philology, Associate Professor (Web Editor) (Vinnytsia, Ukraine); Iryna Domracheva, Candidate of Philology, Associate Professor (Vinnytsia, Ukraine); Anatoliy Zahnitko, Doctor of Philology, Professor, Corresponding Member of NAS of Ukraine (Deputy of Editor-in-Chief) (Vinnytsia, Ukraine); Milena Ivanovych, Doctor of Philology, Associate Professor (Belgrade, Serbia); Oleksandr Kiklevych, Doctor of Philology, Professor (Olsztyn, Poland); Natalia Kobchenko, Doctor of Philology, Associate Professor (Kyiv, Ukraine); Liudmyla Koval, Doctor of Philology, Associate Professor (Vinnytsia, Ukraine); Tetiana Kosmeda, Doctor of Philology, Professor (Poznan, Poland); Ella Kravchenko, Doctor of Philology, Associate Professor (Vinnytsia, Ukraine); Zhanna Krasnobaieva-Chorna, Doctor of Philology, Associate Professor (Editor-in-Chief) (Vinnytsia, Ukraine); Kostiantyn Mizin, Doctor of Philology, Professor (Pereiaslav, Ukraine); Motoki Nomachi, Doctor of Philology, Professor (Hokkaido, Japan); Marjana Oleniak, Candidate of Philology, Associate Professor (Vinnytsia, Ukraine); Hanna Sytar, Doctor of Philology, Associate Professor (Vinnytsia, Ukraine); Przemysław Józwickiewicz, Doctor of Philology, Associate Professor (Wroclaw, Poland).

Reviewers:

Biskub I., Doctor of Philology, Professor, Head of the Department of Applied Linguistics at Lesya Ukrainka Eastern European National University;

Greshchuk V., Doctor of Philology, Professor, Head of the Department of the Ukrainian Language at Vasyl Stefanyk Precarpathian National University;

Oleksenko V., Doctor of Philology, Professor, Dean of the Faculty of Philology and Journalism at Kherson State University.

Publication is approved by HAC of Ukraine as a special ("The List No 1 of Ukrainian Scientific Special Publications, in Which the Results of PhD and Doctoral Theses May Be Published" // Bulletin of HAC of Ukraine. – 1999. – No 4); ("The List of Ukrainian Scientific Special Publications, in Which the Results of PhD and Doctoral Theses May Be Published" // Bulletin of HAC of Ukraine. – 2009. – No 12; approved by the Resolution of the Presidium of HAC of Ukraine No 1-05/5 dated 18.11.2009; Decree No 515 of MES of Ukraine dated 16.05.2016). Certificate of State Registration of Printing Mass Media of Series KB № 22549-12449IIP dated 20.02.2017. The collection was approved for publication by the Academic Council of Vasyl' Stus Donetsk National University (Proceedings No 3 dated November 01st, 2019).

Founder: Vasyl' Stus Donetsk National University of MES of Ukraine.

At use the materials of the series reference to "Linhvistychni Studiyi Linguistic Studies" is obligatory.

Official website of the Collection: <http://www.linguisticstudies.org/>

ЛІ 59 **Linhvistychni Studiyi Linguistic Studies** : collection of scientific papers / Vasyl' Stus Donetsk National University; Ed. by Zh. Krasnobaieva-Chorna. – Vinnytsia : Vasyl' Stus Donetsk National University, 2019. – Vol. 38. 122 pp.

Print ISSN 1815-3070

Online ISSN: 2308-0019

ISBN 966-7277-88-7

The collection considers current issues of the theory of language, ascertains the tendencies of evolution of morphological and syntactic categories, identifies the topical issues of comparative-typological study of languages, as well as text linguistics, discourse studies, and discourse analysis, determines the peculiarities of functional semantics of lexical and phraseological units, outlines the features of ethnolinguistics, linguoculturology, and onomastics, highlights the areas of applied linguistics, denotes the evaluation of relevance and importance of recent linguistic works.

The collection is intended for scientists, lecturers, post-graduate students and students-philologists.

ЗМІСТ

РОЗДІЛ I. Теорія мови	7
<i>Загнітко Анатолій. Функційно-комунікативні інновації в сучасному синтаксисі: об'єктивний простір</i>	<i>7</i>
РОЗДІЛ II. Актуальні проблеми морфології	16
<i>Гушніт Ольга. Денумеративні прислівники української мови</i>	<i>16</i>
<i>Островська Людмила. Прагматичний потенціал атрибутивних конструкцій у рекламному тексті</i>	<i>23</i>
РОЗДІЛ III. Теоретичні питання синтаксису.....	30
<i>Бортун Каріна. Категорія імперативності в офіційно-діловому стилі: статус, функції</i>	<i>30</i>
<i>Козаченко Олена. Складнопідрядні речення з підрядними атрибутивною семантики.....</i>	<i>34</i>
РОЗДІЛ IV. Функційна семантика лексичних і фразеологічних одиниць	41
<i>Добровольська Оксана. Детермінантний аналіз синонімічного ряду назв медиків у середньоанглійській мові.....</i>	<i>41</i>
<i>Єрмоленко Сергій. Вторинне значення в темпоральному дейксісі.....</i>	<i>47</i>
<i>Юзвікевич Пшемислав. Із досліджень української та польської мікологічної лексики – синонімія назв мікроскопічних грибів</i>	<i>52</i>
РОЗДІЛ V. Проблеми лінгвістики тексту, дискурсології, когнітивної лінгвістики	62
<i>Джеріх Олена. Лінгвокультурологічні особливості вторинних номінацій гіпоконцепту «Природна смерть» у німецькій мовній картині світу</i>	<i>62</i>
<i>Ізмалкова Анна. Мовні засоби вираження тактики «зміщення акценту» в рекламному дискурсі.....</i>	<i>66</i>
<i>Романишин Наталія. Підходи до розкриття концептуального змісту художнього тексту (когнітивно-дискурсна та лінгво-естетична перспективи)</i>	<i>72</i>
РОЗДІЛ VI. Лінгвогеографія, соціолінгвістика, ономастика й термінологія: актуальні підходи, категорії та аспекти.....	78
<i>Космеда Тетяна. Інтерпретація ідеологеми “українська мова” в сучасному російському мовознавстві: «мова, як і природа, не має злої волі...».....</i>	<i>78</i>
<i>Петрова Тетяна. Рецензія на термінологічний словник: експертиза, професійний діалог і наукова дискусія</i>	<i>84</i>
<i>Проценко Ігор. Історичні та соціокультурні чинники формування мовної ситуації Парагваю</i>	<i>88</i>
РОЗДІЛ VII. Прикладна лінгвістика: напрями й аспекти дослідження.....	96
<i>Зубань Оксана. Стилєметричний аналіз морфемної системи ідіостилів українських поетів: корпусний підхід</i>	<i>96</i>
РОЗДІЛ VIII. Хроніки / Рецензії й анотації.....	104
<i>Загнітко Анатолій, Краснобаєва-Чорна Жанна. Сучасна теолінгвістика: новітнє прочитання</i>	<i>104</i>
<i>Загнітко Анатолій, Ситар Ганна. Концепція польських прийменників та їхніх еквівалентів: досвід лексикографування.....</i>	<i>105</i>
<i>Загнітко Анатолій. Аспектуальний погляд на психотип мовної особистості: інтенції дискурсивних слів.....</i>	<i>107</i>
<i>Загнітко Анатолій. Граматична аналогічність.....</i>	<i>109</i>
<i>Загнітко Анатолій. Кваліфікація омонімії</i>	<i>111</i>
<i>Загнітко Анатолій. Розширення обріїв української національно-мовної картини світу</i>	<i>112</i>
<i>Загнітко Анатолій. Сучасна об'єктивна граматика: прийменники та їх аналоги.....</i>	<i>113</i>
ВІДОМОСТІ ПРО АВТОРІВ	117
ВІДОМОСТІ ПРО РЕЦЕНЗЕНТІВ.....	118

CONTENTS

SECTION I. Theory of Language	7
<i>Zahnitko Anatoliy. Functional-communicative Innovations in Modern Syntax: Objective Space.....</i>	<i>7</i>
SECTION II. Current Issues of Morphology	16
<i>Hushpit Olha. Denumerative Numerals of the Ukrainian Language</i>	<i>16</i>
<i>Ostrovska Liudmyla. Pragmatic Potential of Attributive Structures in Advertising Text</i>	<i>23</i>
SECTION III. Theoretical Issues of Syntax	30
<i>Bortun Karina. Imperative Category in Official Business Style: Status, Functions</i>	<i>30</i>
<i>Kozachenko Olena. Complex Sentences with Contractual Attractive Semantics</i>	<i>34</i>
SECTION IV. Functional Semantics of Lexical and Phraseological Units.....	41
<i>Dobrovolska Oksana. The Names of Physicians in Middle English: Etymological Composition, Functional Differentiation and Chronological Stratification.....</i>	<i>41</i>
<i>Yermolenko Serhiy. Meaning Shift Parallels in Temporal Deixis.....</i>	<i>47</i>
<i>Jóźwikiewicz Przemysław. From Research on Ukrainian and Polish Mycological Vocabulary – Synonymy of the Names of Macroscopic Fungi.....</i>	<i>52</i>
SECTION V. Issues of Text Linguistics, Discourse Studies, and Cognitive Linguistics.....	62
<i>Dzherikh Olena. Linguocultural Peculiarities of Secondary Nominations of the Hypoconcept Natural Death in the German Linguistic World Image</i>	<i>62</i>
<i>Izmalikova Anna. Language Means to Express the Communicative Tactic of “Emphasis Shifting” in Advertising Discourse.....</i>	<i>66</i>
<i>Romanyshyn Nataliia. Approaches to Revealing the Conceptual Content of Literary Texts (Cognitive-discursive and Lingual-aesthetic Perspective).....</i>	<i>72</i>
SECTION VI. Linguogeography, Sociolinguistics, Onomastics, and Terminology: Current Approaches, Categories, and Aspects.....	78
<i>Kosmeda Tetiana. Interpretation of the Ideologeme “The Ukrainian Language” in Modern Russian Linguistics: “Language as well as nature has no evil intentions...».....</i>	<i>78</i>
<i>Petrova Tetiana. Review of a Terminological Dictionary: Examination, Professional Dialogue and Scientific Discussion.....</i>	<i>84</i>
<i>Protsenko Igor. Factores Historicos y Socioculturales de la Formación de la Situación Lingüística del Paraguay.....</i>	<i>88</i>
SECTION VII. Applied Linguistics: Trends and Aspects of Studies	96
<i>Zuban Oksana. The Morphemic System Stylometric Analysis of the Ukrainian Poets’ Idiostyles: Corpus Based Approach</i>	<i>96</i>
SECTION VIII. Chronicles / Reviews and Summaries	104
<i>Zahnitko Anatoliy, Krasnobaieva-Chorna Zhanna. Modern Theolinguistics: The Latest Reading.....</i>	<i>104</i>
<i>Zahnitko Anatoliy, Sytar Hanna. The Conception of Polish Prepositions and Their Equivalents: Lexicography Experience</i>	<i>105</i>
<i>Zahnitko Anatoliy. Aspectual View of the Psychotype of a Linguistic Personality: Intentions of Discursive Words.....</i>	<i>107</i>
<i>Zahnitko Anatoliy. Grammatical Analogy</i>	<i>109</i>
<i>Zahnitko Anatoliy. Homony Qualification.....</i>	<i>111</i>
<i>Zahnitko Anatoliy. Expanding the Horizons of the Ukrainian National-linguistic picture of the World</i>	<i>112</i>
<i>Zahnitko Anatoliy. Modern Objective Grammar: Prepositions and Their Analogues.....</i>	<i>113</i>
CONTRIBUTING AUTHORS	117
CONTRIBUTING REVIEWERS	118